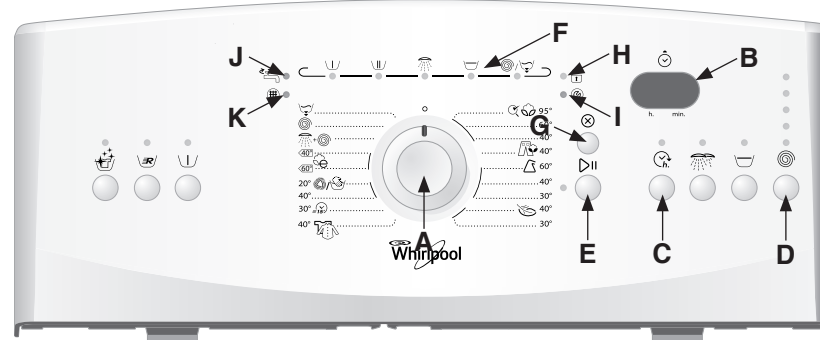


- A. Programválasztó
- B. Időkijelzés
- C. "Indítás késleltetése" gomb
- D. Centrifugálási sebesség-választó
- E. "Start/Szünet" gomb
- F. Programsorrend kijelző
- G. "Nullázás" gomb
- H. "Ajtó nyitva" jelzőfény



A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

- I. "Szervíz" jelzőfény
- J. "Vízcsap zárva" jelzőfény
- K. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény

**Akustikus zajszint :**





Mosás -	59 dB(A) / 1 pW
Centrifugálás -	1000 ford/perc, 76 dB(A) / 1 pW 800, ford/perc, 72 dB(A) / 1 pW

Program	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések <i>- A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait</i>	Mosószer és adalékok					Speciális funkciók				Max. centrifugálási sebesség ford/perc	
				Előmosás	Főmosás	Öblítőszer	Clean+	Gyors	Előmosás	Késleltetett indítás	Intenzív öblítés	Öblítő-stop		Módosítható centrifugálás
<b>Pamut / Antibakteriális</b> 40 - 60 - 95°C	40 - 60 - 95°C		5.5 Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. <i>A "Pamut 95" választása esetén a program elpusztítja a baktériumokat, biztosítva ezzel a ruhanemű higiénikus mosását. A baktériumok eltávolításának hatékonysága a 2001. novemberi EN 13697 sz. szabványhoz hasonló metodológiát követve került tesztelésre.</i>	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Farmer</b> 40°C	40°C		4.0 Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.	*	Igen	*	-	-	*	*	*	*	*	max.
<b>Műszál</b> 30 - 40 - 60°C	30 - 40 - 60°C		3.0 Közepesen szennyezett poliészterből (Diolen, Trevira), poliamidból (Perlon, Nylon) készült blúzok, ingek stb.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Kímélő</b> 30 - 40°C	30 - 40°C		1.5 Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	-	-	*	*	-	*	*	max.
<b>Napi töltet</b> 40°C	40°C		3.0 Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból és/vagy műszálból készült textilíak.	-	Igen	*	-	-	-	*	*	*	*	max.
<b>Gyors mosás 15'</b> 30°C	30°C		3.0 Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szálú pamutból készült felsőruházat felfrissítése. Felfrissítő program. A legkisebb ajánlott mosószer-mennyiséget használja.	-	Igen	*	-	-	-	*	-	*	*	max.
<b>Gyapjú/ Kézi mosás</b> Hideg - 40°C	Hideg - 40°C		1.0 A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	-	Igen	*	-	-	-	*	-	*	*	max.
<b>ePamut</b> 40 - 60°C	40 - 60°C		5.5 Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. 40°C és 60°C-szabvány pamut program. <i>A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasznált víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó.</i> <i>- Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.</i>	-	Igen	*	-	-	-	*	*	*	*	max.
<b>Öblítés &amp; centrifugálás</b>		-	5.5 Öblítő és intenzív centrifugálási program. <i>Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.</i>	-	Igen	*	-	-	-	*	*	*	*	max.
<b>Centrifugálás</b>		-	5.5 <i>Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.</i>	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	max.
<b>Vízleeresztés</b>		-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	-

\*: választható / Igen : adagolás szükséges

## FOGYASZTÁSI ADATOK

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.

Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☺ (óra : perc)		 %
					kiválasztása nélkül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"	
Pamut/Antibakteriális	95	5.5	55*	1.75	2:25	1:50	64
Pamut	60	5.5	51	1.05	2:20	1:45	
Pamut	40	5.5	51	0.72	2:05	1:30	
Farmer	40	4.0	41	0.58	1:44	-	47
Műszál	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	
Műszál	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Kímélő	40	1.5	50	0.55	0:45	-	68
Kímélő	30	1.5	50	0.50	0:41	-	
Napi töltet	40	3.0	40	0.45	1:00	-	
Gyors mosás 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	-	62
Gyapjú/Kézi mosás	40	1.0	40	0.55	0:35	-	
Gyapjú/Kézi mosás	Hideg	1.0	40	0.40	0:30	-	
ePamut** 	60	5.5	42	0.82	2:45	-	62
ePamut** 	60	2.75	32	0.76	2:30	-	
ePamut** 	40	2.75	32	0.54	2:15	-	

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a víz hőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciós választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

☺ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).

 A maradék nedvesség hozhatóságos tartalma (%). A program befejezése és a választható legmagasabb sebességű centrifugálás után, alapprogram-beállításban.

\* A víz hőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.

\*\* Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékossági okokból a tényleges víz hőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

## A MOSÁSI CIKLUS ELŐKÉSZÍTÉSE

- Töltse meg a gépet ruhákkal, csukja le az ajtószarnyakat, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródnak-e.
- Adjon hozzá mosószert, majd adalékanyagokat, a Használati Utasítás 1. oldalán megadottak alapján.
- Zárja le a fedelet.
- Forgassa el a **programválasztó gombot** a kívánt programra és a hőmérsékletre. Az idő kijelzője a kiválasztott program időtartamát mutatja (órában és percben), és a **"Start/Szünet"** gomb mellett lévő jelzőfény villog. Az előre meghatározott centrifugálási sebesség jelzőfénye felgyullad. Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot „Off/O” állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

## VÁLASSZA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikusan törlésre kerülnek.

### "Clean+" gomb

- Ezt az opciót akkor válassza, ha a folteltávolításhoz mosóadalékokat használ (port, például "Vanish"-t) - ez optimalizálja az adalékanyag hatékonyságát, hogy a mosás teljesítménye és a folteltávolítás jobb legyen.

- Választható a "Pamut" és "Műszál" programokhoz; a hőmérsékletet 30°C-ra vagy 40°C-ra állítsa és használja a maximális súlyt.
- Adja hozzá a megfelelő mennyiségű adalékanyagot a folteltávolításhoz (por) a fő mosás adagolójába a mosóporával együtt (ennél az opciónál csak mosópor használható). Tartsa be a gyártó adagolási utasításait.
- A programot körülbelül 10-15 perccel meghosszabbítja.
- Megfelelő a folteltávolítók és az oxigén-alapú fehérítőszer használatahoz. **A klóros vagy perborátos fehérítőszer használata tilos!**

### "Gyors" gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Kisebbszámú ruhánemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

### "Előmosás" gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.

### "Intenzív öblítés" gomb

- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
- Ez a funkció különösen alkalmas nyílon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

## "Öblítőstop" gomb

- A ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el.
- Ez a funkció különösen ajánlott a "Műszál", "Napi töltet" és "Kímélő" programhoz.
- Ez hasznos olyankor, ha a centrifugálást egy későbbi időpontra kívánja halasztani, vagy csak vízleeresztést kíván végezni.
- Az "Öblítőstop" funkció kiválasztásakor ne hagyja a ruhát túl sokáig az öblítővízben.
- Amikor a készülék öblítőstoppal áll le, a programsorrend jelzésén az "Öblítőstop" jelzőfény felgyullad, és a **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőfény villog.

### Az "Öblítőstop" funkció megszakítása:

- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot; a program automatikusan a kiválasztott mosási programhoz tartozó befejező centrifugálási ciklussal fejeződik be.
- Ha a ruhákat nem akarja kicentrifugálni, a programválasztó gombot forgassa el a "Vízleeresztés" programra, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot.

### "Módosítható centrifugálás" gomb

- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
- A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
- Ha a "0" centrifugálási sebesség választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de az öblítés közben centrifugálások megmaradnak. Csak a vízleeresztés történik meg.

## INDÍTÁS KÉSELTETÉSE

Az "Indítás késleltetése" lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.

- Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
- Az "Indítás késleltetése" gomb többszöri lenyomásával válassza ki a 1 és 23 óra késleltetési időt.
- Indítsa el a programot (lásd "A program elindítása"). Az "Indítás késleltetése" gomb melletti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
- Amint megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, a kiválasztott indításkésleltetés visszaszámlálása megkezdődik. Amikor a program elindul, az Indítás késleltetése jelzőfény kialszik, és a programsorrend kijelzése váltja fel.
- Miután megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, az előzőleg kiválasztott óraszám csökkenthető az "Indítás késleltetése" gomb ismételt lenyomásával.

### Az "Indítás késleltetése" funkció elvetése

#### ..mielőtt megnyomná a "Start/Szünet" gombot:

- Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a **"Nullázás"** gombot.

#### ..miután megnyomta a "Start/Szünet" gombot:

- Tartsa lenyomva a **"Nullázás"** gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkésleltetés jelzőfény kialszik.

## PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot. A **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőlámpa villog. A programsorrend kijelzője mutatja az aktuális


programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/Vízleeresztés programlépéseken keresztül. Amikor a program egyik fázisa befejeződött, a megfelelő jelzőfény kialszik.

## "AJTÓ NYITVA" JELZŐFÉNY

A program elindítása előtt és a befejezése után egy szimbólum jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgős szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az "Egy futó program törlése, mielőtt az véget érne" címszó alatt leírtak szerint.

## MEGHIBÁSODÁS JELEI

Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató "Működési rendellenességek" részét.

**"A vízcsap elzárva"**: 

Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz

**"Szerviz"**: 

Valamely villamos elem hibája vagy üzemzavara

**"Tisztítsa meg a szivattyút"**: 

A szennyvíz nincs elvezetve.

**A centrifugálási sebesség villog a kijelzőn:**

egyensúlyzavar centrifugálás közben.

## PROGRAM VÉGE

- Az "Ajtó nyitva" jelzőlámpa kigyullad, és a kijelző a "End"-t mutatja. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- Forgassa a programválasztó gombot "Off/O" állásba.
  - Zárja el a vízcsapot.
  - Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
  - Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

## A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A **"Start/Szünet"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

## EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **"Nullázás"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.

- Nyomja le a **"Nullázás"** gombot legalább 3 másodpercig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.